



How God Saves

上帝如何拯救

06/29/2025 – EZEKIEL 36:24-28, JOHN 3:3-5

EMMANUEL CHINESE CHRISTIAN CHURCH



REPENT

**FOR THE KINGDOM
OF HEAVEN HAS
COME NEAR**

Matthew 3:2 NIV

<http://iliveforjesus.in>

天國近了，你們應當悔改！（馬太福音 3:2）

Three Salvation Truths

三個救恩真理

True salvation involves God's cleansing of our sins

真正的救恩在於上帝潔淨我們的罪

True salvation involves God's placement of the Holy Spirit in us

真正的救恩在於上帝將聖靈安置在我們裡面

True salvation involves God's entering in a covenant with us

真正的救恩在於上帝與我們立約

True Salvation Involves
God's Cleansing of
Our Sins

真正的救恩在於上帝潔淨
我們的罪



God 神



Sin 罪





Jesus's Cleansing Blood

耶穌的潔淨之血

“... the blood of Jesus, his Son, purifies us from all sin.”

他兒子耶穌的血也洗淨我們一切的罪。

1 John 約翰壹書 1:7b

“...we have been made holy through the sacrifice of the body of Jesus Christ once for all.” 我們憑這旨意，靠耶穌基督只一次獻上他的身體，就得以成聖。

Hebrews 希伯來書 10:10

““He himself bore our sins” in his body on the cross, so that we might die to sins and live for righteousness; “by his wounds you have been healed.”

他被掛在木頭上，親身擔當了我們的罪，使我們既然在罪上死，就得以在義上活。因他受的鞭傷，你們便得了醫治。

1 Peter 彼得前書 2:24

True Salvation Involves
God's Placement of the
Holy Spirit in Us

真正的救恩在於上帝將聖靈
安置在我們裡面





Purpose目的 1

The Holy Spirit in us means we will never be alone because God will always be with us

聖靈在我們裡面意味著我們永遠不會孤單，
因為上帝將永遠與我們同在

Purpose目的 2

The Holy Spirit in us means that
God is working in us

聖靈在我們裡面意味著上帝在我們裡面工作

Purpose目的 3

The Holy Spirit in us means that we
no longer belong to this world

聖靈在我們裡面意味著我們
不再屬於這個世界

Philippians 腓立比書 3:20-21

²⁰ But our citizenship is in heaven. And we eagerly await a Savior from there, the Lord Jesus Christ, ²¹ who, by the power that enables him to bring everything under his control, will transform our lowly bodies so that they will be like his glorious body. "

²⁰ 我們卻是天上的國民，並且等候救主，就是主耶穌基督，從天上降臨。²¹ 他要按著那能叫萬有歸服自己的大能，將我們這卑賤的身體改變形狀，和他自己榮耀的身體相似。

True Salvation Involves

God's Entering in a

Covenant With Us

真正的救恩在於上帝與
我們立約

What is a Covenant?

“A **covenant** is a relationship between two partners who make binding promises to each other and work together to reach a common goal. They're often accompanied by oaths, signs, and ceremonies. Covenants define obligations and commitments, but they are different from a contract because they are relational and personal.” 盟約是兩個伴侶之間建立的一種關係，他們彼此做出具有約束力的承諾，並共同努力實現共同目標。盟約通常伴隨著誓言、標誌和儀式。契約定義了義務和承諾，但它與契約不同，因為它是關係性的、個人性的。

- bibleproject.com

God Says ...



“... you will be my people,
and I will be your God”

.....你們要作我的子民，
我要作你們的神

The New Covenant 新約

Matthew 26:26-29

“²⁶ While they were eating, Jesus took bread, and when he had given thanks, he broke it and gave it to his disciples, saying, “Take and eat; this is my body.” ²⁷ Then he took a cup, and when he had given thanks, he gave it to them, saying, “Drink from it, all of you. ²⁸ This is my blood of the **covenant**, which is poured out for many for the forgiveness of sins. ²⁹ I tell you, I will not drink from this fruit of the vine from now on until that day when I drink it new with you in my Father’s kingdom.”

26 他們吃的時候，耶穌拿起餅來，祝福，就掰開，遞給門徒，說：「你們拿著吃，這是我的身體。」 27 又拿起杯來，祝謝了，遞給他們，說：「你們都喝這個， 28 因為這是我立**約**的血，為多人流出來，使罪得赦。 29 但我告訴你們：從今以後，我不再喝這葡萄汁，直到我在我父的國裡同你們喝新的那日子。」

Truth 真理 1

“... the blood of Jesus, his Son, purifies us from all sin.”

他兒子耶穌的血也洗淨我們一切的罪。

1 John 約翰壹書 1:7b

“...we have been made holy through the sacrifice of the body of Jesus Christ once for all.” 我們憑這旨意，靠耶穌基督只一次獻上他的身體，就得以成聖。

Hebrews 希伯來書 10:10

““He himself bore our sins” in his body on the cross, so that we might die to sins and live for righteousness; “by his wounds you have been healed.”

他被掛在木頭上，親身擔當了我們的罪，使我們既然在罪上死，就得以在義上活。

因他受的鞭傷，你們便得了醫治。

1 Peter 彼得前書 2:24

Truth 真理 2

John 約翰福音14:26

“But the Advocate, the **Holy Spirit**, whom the Father will send in my name, will teach you all things and will remind you of everything I have said to you.”
保惠師，就是父因我的名所要差來的**聖靈**，
他要將一切的事指教你們，
並且要叫你們想起我對你們所說的一切話。

Truth 真理 3

Matthew 馬太福音26:26-29

“²⁶ While they were eating, Jesus took bread, and when he had given thanks, he broke it and gave it to his disciples, saying, “Take and eat; this is my body.” ²⁷ Then he took a cup, and when he had given thanks, he gave it to them, saying, “Drink from it, all of you. ²⁸ This is my blood of the **covenant**, which is poured out for many for the forgiveness of sins. ²⁹ I tell you, I will not drink from this fruit of the vine from now on until that day when I drink it new with you in my Father’s kingdom.”

26 他們吃的時候，耶穌拿起餅來，祝福，就掰開，遞給門徒，說：「你們拿著吃，這是我的身體。」 27 又拿起杯來，祝謝了，遞給他們，說：「你們都喝這個， 28 因為這是我立**約**的血，為多人流出來，使罪得赦。 29 但我告訴你們：從今以後，我不再喝這葡萄汁，直到我在我父的國裡同你們喝新的那日子。」



CONCLUSION

結論



REPENT

**FOR THE KINGDOM
OF HEAVEN HAS
COME NEAR**

Matthew 3:2 NIV

<http://iliveforjesus.in>

天國近了，你們應當悔改！ (馬太福音 3:2)